

# اعتناق البرجنديين المسيحية في النصف الأول من القرن الخامس الميلادي

أ.د./ عادل عبد الحافظ عثمان حمزة

أستاذ تاريخ العصور الوسطى

كلية الآداب- جامعة المنيا

بدران عبد الونيس محمد حسن

مدرس مساعد بقسم التاريخ

كلية الآداب- جامعة بنى سويف



## مقدمة:

ظهر البرجنديون لأول مرة على مسرح الأحداث الأوربية في النصف الثاني من القرن الثالث الميلادي عندما تحركت جموعهم عند الجزء الأوسط من حوض الراين عام ٢٧٧ م. وفي القرن الرابع استخدمتهم الإمبراطورية في جيوشها كما هو الحال مع غيرهم من طوائف الجرمان. ورغم أن البرجنديين كانوا أكثر قبائل الجرمان مسالمة فإنهم اضطروا إلى استخدام العنف في شق طريقهم إلى غالة عبر الراين، وذلك تحت ضغط الهون، حتى سمح لهم القائد الروماني إيتيوس Aetius بالإقامة أخيراً في المنطقة الواقعة قرب نهر الساؤون. وقد استغل البرجنديون فرصة اشتراكهم مع الرومان والقوط الغربيين ضد الهون في موقعة شالون سنة ٤٥١ م، وأخذوا يتوسعون- سلمياً- حتى انتشروا سنة ٤٦٨ م في جميع الجهات الواقعة بين جبال الألب والرون، ولم يحل دون وصولهم إلى شاطئ البحر المتوسط سوى غزو أيورك Euric ملك القوط الغربيين لإقليم بروفانس.

دخل البرجنديون في صراع مع الفرنجة في غالة حتى نجح الفرنجة في هزيمتهم عام ٥٣٤ م، ثم أخذوا يتوسعون في مدينة تلو الأخرى في المملكة التي عُرفت باسمهم وهي برجنديا؛ ليصلوا بفتوحاتهم إلى حدودها مع القوط الشرقيين على جبال الألب والديورانس؛ وليصبحوا بذلك سادة غالة كلها تقريباً ومن بينها إقليم برجنديا.

## أسباب اعتناق البرجنديين المسيحية:

كان معظم الغزاة الجرمان لا يزالون على الوثنية في وقت هجرتهم إلى الإمبراطورية الرومانية ودخولهم أراضيها غازين أو مرتزقة أو معاهدين، فاعتنقوا المسيحية تدريجياً، وأخذت المسيحية بداية من منتصف القرن الرابع الميلادي تشق طريقها بين الجرمان وكان القوط من أوائل الشعوب الجرمانية التي اعتنقت المسيحية<sup>(١)</sup>.

وكان إدخال المسيحية بين الجرمان واحداً من أهم الأحداث التي تلت الهجرات الجرمانية خلال القرن الثالث الميلادي والثلاثة قرون التالية له<sup>(٢)</sup>. وقد تعددت الأسباب التي أدت إلى تحويل الجرمان بما فيهم البرجنديون Burgundians إلى المسيحية، والتي يمكن تلخيصها فيما يلي:

أولاً: المرتزقة الجرمان: كان المرتزقة الجرمان الذين جندوا في الجيوش الإمبراطورية إحدى الوسائل التي تعرّف من خلالها الجرمان على المسيحية. ولكن ليس من السهل اعتقاد أن هؤلاء المحاربين على عودتهم لوطنهم كانوا قادرين على إقناع عدد كبير من قبائلهم بالتخلي عن عبادتهم التقليدية، ولعل ذلك يتوقف على طابع المحارب ومثله العائد نفسه- فلو كان أحد رجال القبيلة الذين يحظون بالاحترام، فتأثيره بعد رجوعه أو عودته ربما يكون أقوى من الشخص العادي- كما أن التحويل نفسه يمثل نوعاً من المخاطرة بأن يصبح الشخص العائد مرفوضاً عند عودته إلى وطنه ورفضه الاشتراك في أعياد عشيرته واحتفالاتهم. بالإضافة إلى أن السخرية وسوء المعاملة من الجيران قد يجبر المتحولون الجدد على اعتناق آرائهم في صمت، وظاهرًا للتوافق مع الأساليب القديمة. أدى ذلك كله إلى قلة عدد المتحولين نتيجة نشاط الجنود العائدين، ولم يسبق أن تحول أى من الشعوب الجرمانية الكبيرة إلى المسيحية من قبل المرتزقة العائدين: وإنما تفسر أنشطتهم وجود المسيحيين الفرديين فقط فيما وراء الحدود الرومانية<sup>(٣)</sup>.

ثانياً: الأسرى الرومان: نجح العديد من الجنود الرومان المسيحيين الذي وقعوا أسرى في أيدي الجرمان في تحويلهم إلى المسيحية. ولا يمكن التشكيك في أهمية هؤلاء السجناء في تحويل أسريهم، ولا في تأثيرهم الذي كان أكبر بكثير من تأثير الجنود العائدين.

ثالثاً: التجارة: بالإضافة إلى المرتزقة الجرمان والأسرى كانت التجارة هي الوسيلة الثالثة التي عبرت من خلالها المسيحية إلى العالم الجرمانى، حيث كان المبشّر يسافر على طول طرق التجارة مع مجموعة من التجار. وكانت أولى خطواته هي تحويل زعيم أحد القبائل ورجاله البارزين، مما يسهل له التبشير بشكل علني من ناحية، وعدم تعرضه لأي أذى من ناحية أخرى. وأخيراً يعمل على توفير الخطوات المحتملة كلها لتأسيس كنيسة مع واعظ دائم، بحيث يتعرض الوثنيون بشكل مستمر على التأثير المسيحي. وربما تكون تلك العملية برمتها مدعومة ليس باهتمام الكنيسة وسلطتها وأموالها فقط، ولكن من الإمبراطور نفسه، الذي ربما يعد هذه المهمة استثماراً سياسياً<sup>(٤)</sup>.

رابعاً: الاعتناق من تلقاء أنفسهم: فيما يتعلق بالبرجنديين الذين سكنوا على ضفاف نهر الراين، ومن ثم عبروا إلى غالة، وفقاً لرواية المؤرخ "سقراط" فقد اعتنقوا المسيحية من

تلقاء أنفسهم بعد أن اعتبروا إله الرومان أقوى كائن يمكن أن يدافع عنهم ضد هجمات الهون المغتصبين<sup>(٥)</sup>.

ونتيجة لكل ما ذكرتم تحويل رجال القبائل بشكل فردي إلى المسيحية، ولم يتم تحويل شعوب بأكملها. فلم يفعل المبشرون الرومان المحترفون أي شيء بين الجرمان خارج الحدود قبل سقوط الإمبراطورية. والسؤال الآن متى تم تحويل الشعوب الجرمانية الكبيرة؟ للإجابة عن هذا السؤال يوجد ثلاث مقترحات تبدو متسقة مع الأدلة الموجودة وهي:

- ١- لم يصبح أحد من الشعوب الجرمانية مسيحيين بالدرجة الأولى طالما أنهم ظلوا خارج الحدود الرومانية قبل عام ٤٧٦ م.
- ٢- تم تحويل جميع الشعوب الجرمانية الذين دخلوا المحافظات الرومانية قبل ذلك التاريخ.
- ٣- أن التحويل تم من خلال أنشطة المبشرين القوط وخاصة القوط، وليس الرومان، ولكن نجاحات المبشرين القوط لم تتحقق خارج حدود الإمبراطورية، وإنما بين الجرمان الذين كانوا يعيشون في الإمبراطورية الرومانية أو على جانبي حدودها. وبعبارة أخرى، وجد التحويل جنباً إلى جنب مع الاستيطان في المحافظات الرومانية<sup>(٦)</sup>.

روايات المؤرخين عن مذهب البرجنديين:

ولم يعطى لنا المؤرخ إميانوس مارسليينوس أية إشارة على أن الكهانة والممارسة الوثنية التي يصفها بين البرجنديين قد اختفت في ٣٩٥ م، عندما كان يكتب تاريخه. والاعتقاد السائد هو أنهم ما زالوا وثنيين عندما دخلوا غالة في عام ٤٠٦ م؛ إذ من الصعب أن نرى كيفية شق المبشرين طريقهم من خلال أراضي الجرمان والشعوب الوثنية الأخرى في جنوب ألمانيا لكي يولوا للبرجنديين انتباهاً خاصاً<sup>(٧)</sup>.

وبصرف النظر عن ذكر الملك الكاهن من قبل إميانوس، لم تعطى لنا المصادر أية معلومات عن عبادة البرجنديين السابقة، ومثل الجرمان الآخرون كان عليهم أن يعبدوا الألهة الوثنية. ولا يزال هناك أثر غير مباشر لذلك في اسم إمراة برجنديية من القرن السادس، تدعى أنسيموند، ويعنى اسمها "حماية المقابض". وكان أنسيس Anses، مجموعة من الألهة الجرمانية التي حظيت باحترام خاص من قبل القوط. كما أن هناك بعض الطقوس الوثنية التي اخترقت

المسيحية البرجنديّة، مثل تعليق النساء لؤلؤة من الكهرمان أو الزجاج على معطفهم، تلك التمانم التي على الأرجح تهدف إلى درء سوء الحظ<sup>(٨)</sup>.

وتم تحويل البرجنديين إلى المسيحية، إن لم يكن قبل استقرارهم في غالة، على الأقل عندما كانت مستوطناتهم لا تزال جديدة<sup>(٩)</sup>. ومن اللافت للاهتمام أن المصادر البرجنديّة لا تسجل التحويل سواء إلى الأريوسية أو الكاثوليكية<sup>(١٠)</sup>. إنما جاءت روايات المؤرخين عن مذهب البرجنديين من مصادر غير برجنديّة، مثل "أوروسوس" Orosius، و"سقراط" Socrates، و"جريجوري التوري" Gregory of Tours، ومؤلف "السجل الغالي" The Gallic Chronicles، مما أدى إلى تعدد الروايات حول مذهب البرجنديين، فهل كان أريوسياً أم كاثوليكيّاً؟.

يخبرنا "أوروسوس" أن البرجنديين اعتنقوا المسيحية على المذهب الكاثوليكي قائلين "بتدبير من الرب، أصبحوا جميعاً مسيحيين، يعتنقون المذهب الكاثوليكي، ويعترفون بالطاعة لرجال ديننا، وأصبحوا يحيون حياة هادئة ولطيفة، وفيما يتعلق بالغالين، تعاملوا معهم ليس لكونهم رعايا إنما إخوة مسيحيون"<sup>(١١)</sup>. وقد دُعِمَت وجهة نظر أوروسوس هذه من قبل المؤرخ البيزنطي "سقراط"، والذي جاءت روايته عن اعتناق البرجنديين للمسيحية كالتالي: "هناك أمة من البرابرة يسكنون خارج الراين، تسمى البرجنديين.... دمر الهون، عن طريق الغارات المستمرة على هذا الشعب بلادهم، وقتلوا أعداداً كبيرة منهم في أغلب الأحيان. ولم يقرر البرجنديون في هذه الحيرة اللجوء إلى أي إنسان، بل التزموا بحماية بعض الآلهة، وبعد أن اعتقدوا بجديّة أن إله الرومان يدافع عن أولئك الذين يعبدونه، اعتنقوا جميعاً الدين المسيحي، وذهبوا إلى إحدى مدن غالة وطلبوا من الأسقف منحهم المعمودية المسيحية، والذي بدوره أمرهم بالصيام سبعة أيام، وعمّدهم في اليوم الثامن، وبالتالي أصبحوا مسيحيين منذ ذلك الحين"<sup>(١٢)</sup>. وبالنظر لتلك الروايتين نجد أن التشابه بينهما لم يتوقف عند تحديد مذهب البرجنديين بالكاثوليكي فقط، إنما اتفقت الروايتان على أن اعتناق البرجنديين للمسيحية تم من تلقاء أنفسهم وليس نتيجة لنشاط المبشرين.

ورغم تشكيك بعض المؤرخين في رواية "أوروسوس" واعتقادهم أنها مجرد اختراع ديني، إلا أن التحليل الدقيق لنص "أوروسوس" لا يترك مجالاً للشك في أن البرجنديين قبل أن يصبحوا أريوسيين، ربما تحت تأثير القوط، كانوا كاثوليك<sup>(١٣)</sup>. ويعلق "إيان وود" Ian Wood على رواية "أوروسوس" قائلاً: "من الممكن قبول ادعاء أوروسوس بأن البرجنديين حولوا في البداية

إلى الكاثوليكية، ورؤية جندوباد Gundobad كحاكمهم الأريوسي، ربما يكون تأثر موقفه الديني بمعلمه وسيدته ريكيمير Ricimair الأريوسي<sup>(١٤)</sup>.

وعلى العكس من ذلك يقترح مؤلف "السجل الغالي" أن الشعوب الجرمانية الكبرى، التي استقرت في غالة بما في ذلك البرجنديون كانوا أريوسيين كلهم بحلول عام ٤٥١م<sup>(١٥)</sup>، وهو مدعوم في هذا من قبل "جريجوري التوري" الذي يؤكد على أريوسية البرجنديين على نهر الرون أيضًا<sup>(١٦)</sup>.

ويتعلق المؤرخ سويتزر Sweetser على مذهب البرجنديين قائلًا: "مهنا كانت عقيدة البرجنديين السابقة، فقد أصبحوا أريوسيين رسميًا في عام ٤٥١ م، وكان لهذا التحول انعكاسات سياسية. فقد عاش البرجنديون قبل عام ٤٥٠ م في ساوبوديا لمدة عشرين سنة، كانوا خلالها محاطين بالقوة الأريوسية والقوط الغربيين، ومنحهم التحويل إلى الأريوسية الحصول على الحلفاء. كما أنهم لكونهم أريوسيين، يمكن للنبيل البرجندي أن يتزوج ليس فقط من البيوت الحاكمة المجاورة في غالة، وإيطاليا، وأسبانيا، وإنما من القبائل الأريوسية عبر الراين"<sup>(١٧)</sup>.

ويتفق المؤرخ ميلي Mille مع ذلك الرأي؛ حيث يرى أنه من الصعب أن يكون البرجنديون قد اعتنقوا المذهب الأريوسي عقب تحولهم للمسيحية قائلًا: "ولكن هذا الافتراض ليس له أي أساس من الصحة، بل هو يعارض شهادة "أوروسوس" و"سقراط"، بالإضافة إلى مجموعة من الحقائق التاريخية التي تثبت أنهم حافظوا على الدين المسيحي بكل نقاوته حتى عهد جندوباد". ويتساءل "هل يمكننا أن نصدق أنه لو أخذت الأميرة "كلوتيلدا" Clotilda المبادئ الأولى لتعليمها في محكمة أريوسية، كانت جلبت إلى الفرنجة اعتقادًا حقيقيًا نقيًا، ووفقًا لما يخبرنا به التاريخ، مهنا كانت الحالة، فإن أخلاق المسيحية قد خففت من عادات البرجنديين عندما جاؤوا للاستيطان في غالة"<sup>(١٨)</sup>.

ومن الواضح أنه كان هناك أريوسيون بين البرجنديين في القرن الخامس؛ وربما كانوا، من الناحية العددية متفوقين على الكاثوليك في بلاط "جندوباد". ومال المؤرخون المعاصرون لأخذ هذه الغالبية سببًا لقبول تصنيف "جريجوري التوري" للبرجنديين الأساسيين كأريوسيين. ويبدو أن تفسير "جريجوري" يناسب هدفه ليكون قادرًا على المقارنة بين المتحول الكاثوليكي "كلوفس" Clovis وأتباعه و"جندوباد" الأريوسي وأتباعه البرجنديون<sup>(١٩)</sup>.

وفي الحقيقة خضع هؤلاء المؤرخون لأهوائهم الشخصية وأهدافهم عند كتابتهم للتاريخ؛ فبالرغم من أن إشارة "أوروسيوس" عن امتلاء كنائس الشرق والغرب بالهون Huns والسويفي Suevi والوندال Vandals والبرجنديين Burgundians تمدنا بمؤشر عن انتشار المسيحية الأرثوذكسية بين هذه الشعوب قبل عام ٤١٧ م، إلا أنها في الوقت نفسه قد لا تعدو أن تكون مجرد نوع من التأكيد بالغ التفاؤل صاغه كاتب لدعم فكرته الرئيسية، وهي أن هذه الأيام لم تكن سيئة بالقدر الذي أصر عليه الرومان الوثنيون. وعلى نحو مماثل من المؤكد أن روايات "جريجوري التوري" عن أريوسية البرجنديين وكاثوليكية الفرنجة تأثرت برؤيته للفرنجة "كشعب الله المختار"<sup>(٢٠)</sup>.

وفي الحقيقة إن مسألة تحويل الشعب البرجندي في الأصل سواء إلى الأريوسية أو الكاثوليكية، تظل صعبة. ويكفي القول إنه بحلول عام ٥٠٠ م لم يكن هناك سوى كنيسة أريوسية واحدة في برجنديا. بينما ظلت الكنيسة الكاثوليكية بنظامها من الأبرشيات وتدرج الأساقفة، مؤسسة بشكل جيد في مجتمع الغالورومان، وظل السكان المحليين موالين لها. وربما يكون الحال نفسه للبرجنديين أيضًا. وفي الحقيقة وصل هذا التردد إلى العائلة المالكة، فبينما كان "جندوباد" وشقيقه "جودجزل" أريوسيين، كانت زوجاتهم كاثوليكيات ومؤسسى كنائس<sup>(٢١)</sup>.

### الطوائف الدينية في المجتمع البرجندي:

لم يقتصر الخلاف الديني في المجتمع البرجندي على المذاهب فقط؛ إنما كان هناك أيضًا بعض البقايا الوثنية في المملكة بحدود عام ٥٠٠ م. والدليل على ذلك إشارة قيصر يوس إلى الوثنيين الذين كانوا يعيدون بناء المعابد التي دُمّرت من قبل المسيحيين. كما أنه في أواخر عام ٥٢٢ م، يُلقى أفيتوس أسقف فيين موعظة في إحدى المدن بمناسبة تكريس كنيسة جديدة بعد تحطيم معبد وثني. بالإضافة إلى أن هناك الكثير من الأدلة في الفترة الكارولنجية على الممارسات الوثنية المستمرة في غالة، وليس من المعروف ما إذا كانوا غالورومان أو من الجرمان، ولكن يبدو من المنطقي افتراض أن الوثنية استمرت على الأرجح بين السكان الأصليين في غالة أكثر من الجرمان القادمين الذين يبدو أنهم فقدوا وثنيتهم عندما هاجروا بيوتهم التقليدية والمعالم المقدسة المألوفة لهم<sup>(٢٢)</sup>.

لم يتوقف الانقاسم الديني في برجنديا على تلك الفئات فحسب، بل وجد أيضًا فريقًا آخر من السكان يدينون باليهودية. وكان اليهود في مملكة البرجنديين مثل إخوانهم في جميع أنحاء



غالة خاضعين للقانون الروماني. ولكن في حين احتوى مختصر "الاريك" Alaric<sup>(٢٣)</sup> على أحد عشر قانوناً تميز اليهود عن غيرهم كانت قيد الاستخدام في غالبية غالة، فالقانون الروماني للبرجنديين لم يكن لديه إلا قانون واحد فقط من هذا النوع<sup>(٢٤)</sup>.

بالإضافة إلى هذا العنوان الوحيد في القانون الروماني للبرجنديين، كان هناك بند في كتاب القانون البرجندي. وجد "جندوباد" Gundobad أو ورثته أنه من الضروري التمييز بين الهجمات على المسيحيين من قبل اليهود وغير اليهود. ومن المحتمل أن هذا القانون مبتكر، كان يهدف إلى استكمال البنود الجزائية العامة للقانون. كما أنه يبرز القسوة المعينة للإجراءات المحفوظة لليهود الذين أُدينوا تحت هذا القانون<sup>(٢٥)</sup>.

ونص ذلك القانون على أن أي يهودي يتجرأ على رفع يده بأي آلة على مسيحي، أو الإمساك بشعره، يعاقب بقطع يده. وإذا رغب في تعويض فقدان يده، يجب تعويضها بدفع خمسة وسبعين صولدي Solidi<sup>(٢٦)</sup>، وغرامة مالية قدرها اثنتا عشرة صولدي. وبغض النظر عن ذلك، نص القانون أيضاً على أنه في حالة رفع أي يهودي يده على كاهن مسيحي، يُعدم وتحول ملكيته إلى الخزانة. الأمر الذي يثبت إمكانية امتلاك اليهود للثروة، ولكن من المرجح أن هذا الحق لا يمتد إلى ملكية الأراضي<sup>(٢٧)</sup>.

ويعلق المؤرخ Bachrach على ذلك النص قائلاً: "لن يكون من الحكمة أن نستنتج أن يهود مملكة البرجنديين كانوا فئة عنيفة جداً، لذلك كان لا بد من ردعها من خلال قوانين أشد من تلك التي تصدر لكبح جماح المسيحيين والوثنيين. كما أن وجود تشريع خاص ينص على عقوبة الإعدام بحق اليهود الذين مهاجمون رجال الدين المسيحي قد يوحي بأن رجال الدين كانوا ضحايا العنف اليهودي، أو أنه ربما خافوا من مثل هذا العمل، وسيكون هذا الاستنتاج ضعيفاً، في ضوء صمت مجالس البرجنديين Burgundians الكنسية التي تتلحق بمثل هذا النوع من النزاع المحتمل، وهناك تشريع واحد فقط يتعلق باليهود صادقت عليه تلك المجالس، وهو البند الخامس عشر لمجمع إيبون عام ٥١٧ م، الذي يشير إلى ضرورة تجنب تناول المسيحيين الطعام مع غير المسيحيين"<sup>(٢٨)</sup>.

وهكذا تعددت الطوائف والمذاهب الدينية في برجنديا، فلم يقتصر الأمر على انقسام المجتمع البرجندي إلى أريوسيين وكاثوليك فحسب، بل وجدت طوائف دينية أخرى مثل بقايا الوثنيين سواء كانوا من الغالورومان أو البرجنديين، جنباً إلى جنب مع اليهود. والسؤال الآن:

كيف تعامل الملوك البرجنديون مع ذلك الخلاف العقائدي؟ أو ما السياسة الدينية التي اتبعها الملوك البرجنديون؟.

### السياسة الدينية للملوك البرجنديين:-

لم يكن للعائلة المالكة البرجنديية ولاء ديني خاص لأي من الكاثوليكية أو الأريوسية. فبينما اعتنق الرجال المسيحية على المذهب الأريوسي، اعتنقت النساء على المذهب الكاثوليكي، ولعل ذلك دفع الملوك البرجنديون إلى عدم اتباع سياسة رادعة للغالورومان من خلال انتهاج سياسة أريوسية متشددة، مما ترك المجال مفتوحاً أمام الكاثوليك للوجود الملكي<sup>(٢٩)</sup>.

وفي هذا السياق نجد عددًا كبيراً من الأزواج الأريوثوذكسيين في العائلة الملكية. ويظهر الزوج الأريوثوذكسي الأول مع "شلبريك الأول" Chilepric I وزوجته، والتي تم الكشف عنها لأول مرة من قبل "إيان وود" Ian Wood على أساس رسالة من "صيدنيوس أبوليناريوس" إلى أسقف ليون، حيث يذكر أن الملكة تمدح صوم الأسقف في حين أن زوجها أكثر اهتماماً بالمأدب التي ينظمها. وعلى ما يبدو أن الملكة الكاثوليكية التقية قد تزوجت من ملك أريوسي، يعلم كيف يكون متسامحاً، منذ أن سمح لأسقف ليون بالتبشير وتحويل البرجنديون بموعظته، ودون التخلي عن أريوسيته قدّم تبرعاً لصالح رئيس دير كوندات في جورا<sup>(٣٠)</sup>.

كما أن هناك ثلاثة من أصل أربعة أزواج من الجيل الملكي البرجندي الثاني يعدوا أريوثوذكسيين أيضاً، لأنه ليس من المعروف ما إذا كان "جدومار الثاني" Godomar II عنده زوجة أم لا. وكانت كاثوليكية زوجة الملك "شلبريك الثاني" هي الحالة الأولى التي تم فيها الكشف عن الشفاء القوي الذي تتلقاه من صيدنيوس. أما زوجها شلبريك الثاني فمن الواضح أنه مات على المذهب الأريوسي، طالما أنه ليس هناك أية رواية تتحدث عن التحويل. من ناحية أخرى كانت بناته "كلوتيلدا" Clotilda و"كرونا" Chrona كاثوليك أيضاً ويبدو أنهم اتبعوا في ذلك إيمان والدتهم.

أما الزوجة الثانية فهي "فيودليند" زوجة الملك "جودجزل" Godgesil، والتي أسست دير كاثوليكي في جنيف، عاصمة زوجها. كما أن هناك تبرعاً من القرن العاشر يشير إلى أن الملكة قد بنت ديراً آخر في ليون. في حين كان زوجها أريوسي، ومات بجانب الأسقف الأريوسي في فيين<sup>(٣١)</sup>.

والزوجة الكاثوليكية الثالثة من هذا الجيل، والتي لا جدال فيها، هي "كاريتين" و Caratene زوجة "جندوباد"، والمعروفة من قبل مرثية محفوظة لمخطوطة من القرن التاسع، والتي تحتفل بها كملكة كاثوليكية ملتزمة تؤسس الكنائس<sup>(٣٢)</sup>. في حين يذكر "جريجوري التوري" أن زوجها "جندوباد" كان أريوسى اكتشف أن المذهب الأريوسى مذهب هرطقى، وطلب من القديس "أفيتوس" Avitus أن يعمده سرًا، ولكن الأسقف طلب منه أن يفعل ذلك أمام الشعب وعد ذلك نوعًا من الخوف من رعاياه، وأخبره أنه من الأفضل أن يعلموا الحقيقة والصدق تحت توجيهه من أن يستمروا على الخطأ بعد وفاته. ولكنه رفض الاعتراف بالديانة الكاثوليكية أمام رعاياه وظل على أريوسيته<sup>(٣٣)</sup>.

وعلى المستوى المحلي، كانت العقبة الرئيسية أمام الاندماج الكامل بين البرجنديين والغالورومان هي أن الرومان كانوا كاثوليك، بينما كان البرجنديون أريوسيين. ورغم ذلك كان الملوك البرجنديون متسامحين مع رعاياهم الكاثوليك<sup>(٣٤)</sup>. وبلغ التسامح الديني مداه في عهد الملك "جندوباد" Gundobad، الذي كان متسامحًا لدرجة أنه سمح لأفراد عائلته باعتناق الكاثوليكية، جنبًا إلى جنب مع تسامحه مع رجال الدين الكاثوليك. وكان مستشاره هو الأسقف الكاثوليكي أفيتوس، الذي كلفه بكتابة رسائله، بالإضافة إلى كتابة المسائل اللاهوتية والدخول في مناقشات مع رجال الدين الأريوسيين<sup>(٣٥)</sup>. وهذا لا يكشف عن تطور الملك اللاهوتي فقط، ولكن أيضًا درجة عالية من التسامح للنقاش في المملكة البرجنديية<sup>(٣٦)</sup>.

ومن مظاهر التسامح الديني لدى البرجنديين، أنهم لم يدمروا التنظيم الكنسي الذي وجدوه، بل ظلت إدارة الكنيسة وأشكالها الطقوسية وتعاليمها الدينية والأخلاقية دون تغيير. كما أنهم أسهموا في بناء ثلاث كنائس على الأقل في جنيف، التي اتخذوها عاصمة لهم في أغلب فترات حكمهم<sup>(٣٧)</sup>. كما احتوى القانون البرجندي على مواد تشير إلى احترام البرجنديين للكنائس واحترامها احترامًا كبيرًا، ونص على معاقبة كل من لم يبدي الاحترام للكنيسة. كما اعترف بحق اللص الذي ارتكب سرقة تنطوي على عقوبة الإعدام في اللجوء إلى الكنيسة<sup>(٣٨)</sup>.

وبالعودة إلى فكرة الأزواج الأريوثوذكسيين، يمكن طرح العديد من الفرضيات لتوضيح وجود تلك الزوجات بين البرجنديين. والحل الأول هو أن تلك الأزواجية جعلت من الممكن مراعاة الوضع العام للمملكة، حيث يجب على الأريوسية الجرمانية الأقلية أن تجاور أغلبية غالو رومانية كاثوليكية، وقد شكل "جندوباد" و "كاريتين" من وجهة النظر هذه زوجًا سياسيًا فعالاً

بشكل خاص مكن تكاملية المؤسسة الملكية من التكيف مع الواقع المتعدد الطوائف والأعراف للمملكة. ويبدو أيضًا أن "جودجزل" و"ثيوديليد"، مثل "شلبريك الثاني" وزوجته، في الأدوار. ومع ذلك يجب وضع ملاحظتين في الحسبان في صورة الأنساب والدين. أولاً: كانت جميع النساء المعروفات من السلالة الملكية البرجنديّة كاثوليك باستثناء زوجة "جندوك" Gunduic. ثانياً: تمّ تعميد جميع الأطفال الذين ولدوا نتيجة هذه الزيجات للكاثوليكية، أو تحولوا للكاثوليكية في حياة أمهم.

كان الاستثناء الوحيد لهذه القاعدة هو "سجسموند" Sigismund، ذلك الأمير الذي ولد بين عامي ٤٧٠ م و ٤٨٠ م، عندما كانت الحكومة البرجنديّة الرّباعية تواجه مشاكل داخلية، وكان "جندوباد" في ذلك الوقت موالياً للجرمانية والأريوسية؛ ولذلك كان من الصعب تعميد وريثه على المذهب الكاثوليكي، وبالتالي تمّ تعميده على المذهب الأريوسي، ولكنه احتفظ بالتقاليد العائلية لقبول المعمودية الكاثوليكية لابنته. وعندما حل الاستقرار في المملكة وضع حدًا لهذه الحالة الاستثنائية من خلال السماح لأبنائه بالحرية الدينية. ولذلك اعتنق "سجسموند" بعد فترة قليلة الكاثوليكية<sup>(٣٩)</sup>.

وقد شهدت التقاليد البرجنديّة أجيالاً غير متوقعة من خلال الزواج الأريوثوذكسي الذي شكلته "كلوتيلدا" الكاثوليكية و"كلوفس" الوثني. هذا الزواج الذي تطلب من الملك احترام العادات العائلية لزوجته، ولا سيما في إمامية الدين. وبالتالي لم يجرؤ على استحضار حقه كرب للأسرة في منع معمودية ابهم الأول<sup>(٤٠)</sup>.

وفي الحقيقة من الصعب العثور على أسماء زوجات البرجنديين الملكية الذين كانوا يعتنقون المذهب الأريوسي، بالرغم من أن بنت سجسموند ظلت على الأريوسية بعد فترة طويلة من تحويل أبيها<sup>(٤١)</sup>.

ورغم أن البرجنديين نشأوا على المذهب الأريوسي، شأنهم في ذلك شأن بقية الطوائف الجرمانية، إلا أنهم -فيما يبدو- احترموا رغبة الإناث في اعتناق المذهب الآخر المخالف لأرائهم، وهو المذهب الكاثوليكي، وليس أدل على ذلك من أنهم لم يحركوا ساكنًا حيال الأميرة "كلوتيلدا" عندما اعتنقت الديانة الكاثوليكية؛ الأمر الذي كان له الأثر البعيد على شعب الفرنجة بعد أن تزوجت من "كلوفس"، ويرجع لها الفضل في تشجيع زوجها وقومه على اعتناق المسيحية على المذهب الكاثوليكي<sup>(٤٢)</sup>.

وقد مثل تحويل البرجنديون- ومعظمهم أتباع الأريوسية- وفي المقام الأول ملوكهم، المهمة الرئيسية التي واصل "أفيتوس" Avitus أسقف فيين العمل بها طوال فترة أسقفيته<sup>(٤٣)</sup>. ورغم فشله في تحويل "جندوباد"، الذي رفض إضعاف الأريوسية شعبياً أمام الكاثوليكية، إلا أن ابنه وخليفته "سجسموند" قد عاد إلى الكاثوليكية في حياة أبيه<sup>(٤٤)</sup>.

وبذلك نجح "سجسموند" في استغلال كلتا المشاعر الأريوسية والكاثوليكية: فقبل تحويله تزوج من بنت "ثيودوريك" ملك القوط الشرقيين، مما أتاح له الفرصة للتحالف مع القوط الأريوسيين في إيطاليا. وعندما أصبح كاثوليكياً، رفض "سجسموند" مصادرة الكنائس الأريوسية. وهكذا رغم أنه كاثوليكي، إلا أنه يستطيع طلب الدعم من الطبقة الارستقراطية الأريوسية، وكذلك التدرج الهرمي للكنيسة الأريوسية<sup>(٤٥)</sup>.

ومن خلال دراسة السياسة الدينية للملوك البرجنديين نستطيع القول أن تلك السياسة ارتكزت على أساسين، هما:

- ١- السماح لنساء الأسرة الحاكمة باعتناق المذهب الكاثوليكي على حين كان الرجال أريوسيين.
- ٢- الحرية الدينية للشعب بشكل عام، فبينما اعتنق البرجنديون المذهب الأريوسي اعتنق الرومان المذهب الكاثوليكي.

ومن خلال دراسة هذا البحث توصلنا لمجموعة من النتائج عن الحياة الدينية للمجتمع البرجندي بشكل عام، واعتناق المسيحية والمذاهب الدينية في المجتمع بشكل خاص، لعل أهمها:

- ١- إن مسألة تحويل الشعب البرجندي في الأصل سواء إلى الأريوسية أو الكاثوليكية، تظل صعبة. ويكفي القول إنه بحلول عام ٥٠٠م لم يكن هناك سوى كنيسة أريوسية واحدة في برجنديا

- ٢- تعددت الطوائف والمذاهب الدينية في برجنديا، فلم يقتصر الأمر على انقسام المجتمع البرجندي إلى أريوسيين وكاثوليك فحسب، بل وجدت طوائف دينية أخرى مثل بقايا الوثنيين سواء كانوا من الغالورومان أو البرجنديين.
- ٣- اتسمت السياسة الدينية للملوك البرجنديين بالتسامح سواء مع المذهب الكاثوليكي أو مع الطوائف الدينية الأخرى مثل الوثنيين واليهود.

## هوامش البحث

- (1) Brundage (J. A): Law, Sex, and Christian Society in Medieval Europe, London, 1987, p. 134  
سمر ربيع عبد الغفار: المرأة في المجتمع الجرمانى، رسالة ماجستير غير منشورة بكلية الآداب جامعة المنصورة، ٢٠١٦م، ص ١٥.
- (2) Putz (W.): Survey of Geography and History of the middle Ages 476- 1492, London, 1854, p. 53.
- (3) Thompson (E. A.): Christianity and the Northern Barbarians, in (N. M. S), 1957, p. 3., Thompson: Early Visigothic Christianity, Latomus, Tom. 21, 1962, p. 807.
- (4) Thompson: Christianity and the Northern Barbarians, p. 3.
- (5) Socratos: The Ecclesiastical History, eng. Trans by Wace (H.), and Schaff (P.), London 1914, pp. 174- 175., Mosheim (J. L.): An Ecclesiastical History, Ancient and Modern from the Birth of Christ to the Beginning of the Eighteenth Century, Cincinnati, 1858, p. 109.
- (6) Thompson: Early Visigothic Christianity, p. ) 807.
- (7) Marcellianus (A): The Later Roman Empire 354-378, Trans by Rolfe, vol. 3, London, 1986., p. 496., Thompson: Christianity and the Northern Barbarians, p. 15.  
سمى الكاهن الأعظم بين البرجنديين Sinistus، وكان يشغل المنصب مدى الحياة، ولم يحمل أى تهديد بالخلع من منصبه مثل الملوك.
- Cf: Marcellianus: The Later Roman Empire, 496., Dowden (K): European Paganism, The realities of Cult from Antiquity to the middle Ages, New York, 2000, p. 234.
- (8) Favord: Les Burgondes: un royaume oublié au coeur de l'Europe, 2002., p. 37.
- (9) Freeman: Western Europe in the Fifth Century, London, 1904., p. 192.
- (10) Sweeter: A Dynasty of Prayer, Virginia, 2000, p. 161.
- (11) Orosius: Seven Books of History against the Pagans, trans by Fear A. T., Liverpoole, 2010., p. 370., Mitchell (K.): History and Christian Society in Sixth-century Gaul an Historiographical Analysis of Gregory of Tours' Decem Libri Historiarum, Michigan, 1983, p. 48.
- (12) Socratos: The Ecclesiastical History, pp. 174- 175., Wood (I.): Christianization and the dissemination of Christian Teaching, in N. C. M. H., Vol. 1, Cambridge, 2005, p. 712.

(<sup>13</sup>) Helfen: The World of the Huns, Studies in their History and Culture, London, 1973, p. 84.

) (<sup>14</sup> Wood: Christianization and the dissemination of Christian Teaching, p. 712.

)(<sup>15</sup> The Gallic Chronicles of 452, from Roman to Merovingian Gaul, edited by Murray (A. C.), Toronto, 2008, p. 85.

(<sup>16</sup>) Gregory of Tours: History of the Franks, trans by Brehaut, New York, 1916, p. 31.

)(<sup>17</sup> Sweeter: A Dynasty of Prayer, pp. 161- 162.

أدى زيادة التقارب بين البرجنديين والقوط الغربيين في حروب الهون عام ٤٥١م، وحروب السويقي عام ٤٥٦م إلى زيادة تعاطف البرجنديين تجاه الأريوسية. كما أن هناك من المؤرخين من يربط بين تحويل البرجنديين للأريوسية وإعادة توطينهم بقيادة الملك جندوك بعد الهزيمة المروعة التي عانوا فيها بشدة على يد الهون عام ٤٣٧م.

Cf: Moeller (W): History of the Christian Church in the middle Ages, London, 1893, p. 34., Schsferdiex: Germanic and Celtic Christianities, 2007, p. 55., Russell (J. C.): The Germanization of Early medieval Christianity, New York, 1990, p. 240.

(<sup>18</sup>) Mille: Abrege Chronologique de l'histoire ecclésiastique, civile et littéraire de Bourgogne, Tom. 1, Dijon, 1721, p. 9.

(<sup>19</sup>) Wood: Misremembering the Burgundians, in Die suche nach den Urspringen: von der Bedeutung des Fruben mittelaters, Vienne, 2004. pp. 143-144.

(<sup>20</sup>) Wood: Christianization and the dissemination of Christian Teaching, p. 720.

Burgundian Society in the Age of -Boyson (D.): Romano) (<sup>21</sup> Gundobad: Some Legal, Archaeological and Historical Evidence, N. M. S., Vol. 32, 1988, p. 111.

لم تذكر الإكنيسة أريوسية واحدة فقط في برجنديا، وهي التي ذكرت في فيين بمناسبة الصراع بين جودجزل وجندوباد، واتخذها جودجزل مأوى له حيث قتل جنباً إلى جنب مع الأسقف الأريوسي. وللأسف لم يتم تحديد موقع هذه الكنيسة.

Cf: Bennet: Geneve et Lyon, 2000, p. 245.

(<sup>22</sup>) James (E): The origins of France: from Clovis to the Capetians, 500-1000, London, 1982, pp. 93-94., Binding: Das Burgundiagh-Romanisghe Konigreich (Von 443- 532), Leipzig, 1868, p. 122.

(<sup>٢٣</sup>) مختصر ألاريك: أصدر الملك ألاريك الثاني في بداية القرن السادس الميلادي قانون الرومان المعروف باسم مختصر ألاريك *Breviarium Alaricianum*، وهو عبارة عن مجموعة من القوانين التي تم تجميعها أساساً من قوانين جستنيان وثيودوريك، والتي كانت مصدرًا لقوانين لاحقة.

CF: The Visigothic Code, trans by Scott (S. P.), Boston, 1910, p. XXIV.

(24) Bachrach: Early Medieval Jewish policy in Western Europe, Minneapolis, 1977, p. 50.

(25) Linder (A): The Jews in the Legal Sources of the Early Middle Ages, Wayne, 1997, pp. 207-208.

(٢٦) الصولدي: عملة معدنية ذهبية، تزن حوالي ١:٧٢ من قيمة الجنية الاسترليني ويحتاج المواطن الروماني الفقير إلى عملتين من الصولدي لشراء ما يكفيه من طعام على مدار العام. إيهاب صديق حميده: مملكة القوط الشرقيين في شبه الجزيرة الإيطالية "٤٩٣-٥٦٣م"، رسالة ماجستير غير منشورة بكلية البنات للآداب والعلوم التربوية بجامعة عين شمس، ٢٠١١م، ص ٧٤.

(27) The Burgundian Code, p. 86., Linder: The Jews in the Legal Sources of the Early Middle Ages, p. 208., Matile: Etudes sur la Loi Gombette, Turin, 1847, p. 23.

(28) Concilia Galliae: A. 511-A. 695. Corpus Christianorum: Series Latina 148A, edited by Charles de Clercqum Turnhout, 1963, pp. 27-28., Hefele (C.): A History of the Councils of the Church from the original Documents, Trans by Clarck (W.), Vol. 4 A.D. 451 TO A.D. 680., Toronto, 1997, p. 98., Bachrach: Early Medieval Jewish policy in Western Europe, Minneapolis, 1977., p. 51.

(29) Halsall: Barbarian Migration and the Roman west 367- 568, Cambridge, 2006, p. 301.

(30) Agobard of Lyons: Book against the law of Gundobad and the wicked duels that are carried out through it, trans by Booker (C. M.), in CCCM, Turnhout, 1981, p. 10. Aurell: La Mixite Religieuse chez les Couples Royaux Bourgondes, Paris, 2005, p. 2.

الأزواج الأريوثوذكسيين: هو الزواج الذي يجمع بين رجل يدين بالمذهب الأريوسي، وإمرأة تدين بالمذهب الأرثوذكسي، والعكس. (الباحث)

(31) Aurell: La Mixite Religieuse chez les Couples Royaux Bourgondes, p. 2.

(32) Aitus of Vienne: and Selected Prose, Trans by Danuta Shanzer Ian Wood, Liverpool, 2002., p. 19., Aurell: La Mixite Religieuse chez les Couples Royaux Bourgondes, p. 3.

استدعت الملكة كاريبتين كل أساقفة المملكة لتكريس كنيسة ليون. وفي هذه المناسبة طلب مارسيل أسقف داي منها تخفيض الضرائب المفروضة على مدينته. وبالفعل توسطت الملكة لدى زوجها الذي بعد أن رفض في البداية، إستجاب لطلبها بعد أن أنقذ مارسيل زوجته من مرض خطير. وتظهر هذه الحادثة الدور الوسيط الذي كانت تلعبه الملكة بين الملك والكاثوليك.

Cf: Favord: Les Burgondes, p. 930.



(<sup>33</sup>) Gregory of Tours: History of the Franks, p. 44., Gregoire de Tour: Histoire Ecclesiastique des Franks, Paris, 1836, pp. 110-111., Hefele: History of the Councils, p. 85.

علية عبد السميع الجنزورى: جريجورى التورى وقيام دلوثة الفرنجة، ص ١٠٤.

(<sup>34</sup>) Mardirossian (A.): Canons d'Orient et royaume barbare. L'influence du droit canonique oriental sur la législation du concile d'Epaone, Revue historique de droit français et étranger, Vol. 83, No. 3, 2005, p. 359.

(<sup>35</sup>) Dufarad: Histoire de Savoie, Paris, 1913, p. 27., Firey: Toward A History of Carolingian Lugal Culture, Toronto, 1995. p. 65., Glasson: Histoire de Droit et des institutions de la Francais, Tom. 2, 1887, p. 605.

(<sup>36</sup>) Jones: Social Mobility in Late Antique Gaul, Cambridge, 2009. p. 36.

(<sup>37</sup>) Dopsen (A.): The Economic and Social Foundations of European Civilization, New York, 1937, p. 243., Lee: From Rome to Byzantium AD 363 to 565: The Transformation of Ancient Rome, 2013, p. 186.

(<sup>38</sup>) The Burgundian Code, trans by Fisher, Philadelphia, 1972. p. 69., Matile: Etudes sur la Loi Gombette, p. 23.

) Agobard of Lyons: Book against the law of Gundobad, p. 10., (<sup>39</sup>) Aurell: La Mixite Religieuse chez les Couples Royaux Bourgondes, pp. 3-4.

) (<sup>40</sup>) Aurell: La Mixite Religieuse chez les Couples Royaux Bourgondes, p. 6.

(<sup>41</sup>) Avitus of Vienne: Letters, p. 19.

(<sup>42</sup>) محمود محمد الحويرى: رؤية في سقوط الإمبراطورية الرومانية، دار المعارف، ط ٣، ١٩٩٥م، ص ١٤٢.

(<sup>43</sup>) Delmaire (R) and others: Les lettres d'Avit de Vienne. La correspondance d'un évêque «politique», Publications de la Maison de l'Orient et de la Méditerranée, 2009, p. 314.

) (<sup>44</sup>) Avitus of Vienne: Letters, p. 19., Hefele: History of the Councils, p. 85., Binding: Das Burgundische, p. 167.

(<sup>45</sup>) Sweetser: A Dynasty of Prayer, p. 165.